



Michael Buchanan  
Environmental Specialist  
EMNRD – Oil Conservation Division  
8801 Horizon Blvd. NE  
Suite 260  
Albuquerque, NM 87113

Arcadis U.S., Inc.  
1330 Post Oak Blvd.  
Suite 2250  
Houston, TX 77056  
United States  
Phone: 713 953 4800  
Fax: 713 977 4620  
[www.arcadis.com](http://www.arcadis.com)

Date: October 8, 2024  
Our Ref: 30230083 – Cooper Jal  
Subject: Incident # nAUTOfAB000105 Proof of Public Notice Distribution

TX Engineering License # F-533  
TX Geoscientist License # 50158

Dear Mr. Buchanan,

In response to the NMOCD letter dated 09/27/2024, which confirmed that the Cooper Jal Unit South Injection Station Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan is administratively complete and to proceed with public notification. Arcadis, on behalf of Chevron Environmental Management Company (CEMC), has completed the Public Notification requirements for the Cooper Jal Unit South Injection Station Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan.

**Confirmation of Public Notification**

Arcadis mailed the required letters to surface landowners within 1 mile of the perimeter of the geographic area where the standards and requirements set forth in 19.15.30.9 NMAC have been exceeded, including the appropriate elected officials. The confirmation of this notification can be found in **Attachment 1**, United States Postal Service Certificate of Mailing.

Arcadis issued a public notice on October 4, 2024, in the Hobbs News Sun, a division-approved newspaper of general circulation in Lea County in which the release occurred, **Attachment 2**. Arcadis also issued public notice on October 3, 2024, in the Albuquerque Journal, a newspaper of general circulation in the state, **Attachment 3**.

Please let Arcadis or CEMC know if any additional information is required to document that the public notification requirement has been satisfactorily met.

Sincerely,  
Arcadis U.S., Inc.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'R. Grant', is written over a light blue horizontal line.

Russell Grant  
Project Manager

Email: [russell.grant@arcadis.com](mailto:russell.grant@arcadis.com)  
Direct Line: 432-217-2064

Michael Buchanan  
EMND – Oil Conservation Division  
October 8, 2024

Enclosures:


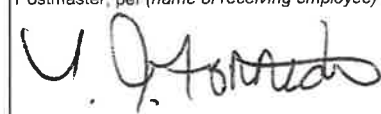
Attachment 1 – United States Postal Service Certificate of Mailing – Landowners and Elected Officials

Attachment 2 – Hobbs News Sun – Affidavit of Publication

Attachment 3 – Albuquerque Journal – Affidavit of Publication



Certificate of Mailing — Firm

Name and Address of Sender Mike Buchanan New Mexico Oil Conservation Division 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260 Albuquerque, NM 87113	TOTAL NO. of Pieces Listed by Sender  <p style="text-align: center;">6</p>	TOTAL NO. of Pieces Received at Post Office™  <p style="text-align: center;">6</p>	Affix Stamp Here Postmark with Date of Receipt.  
	Postmaster, per (name of receiving employee) 		

USPS® Tracking Number Firm-specific Identifier	Address (Name, Street, City, State, and ZIP Code™)	Postage	Fee	Special Handling	Parcel Airlift
1.	Stephen Aldridge, Mayor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
2.	Wesley Hooper, City Manager City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
3.	Isaac Sanchez, City Treasurer City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
4.	Rachel Elliott, Junior Accountant City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
5.	Brenda Arzate, Assistant Treasurer City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
6.	Molly Sanchez, City Clerk City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			



Certificate of Mailing — Firm

Name and Address of Sender Mike Buchanan New Mexico Oil Conservation Division 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260 Albuquerque, NM 87113	TOTAL NO. of Pieces Listed by Sender  <p style="text-align: center;">6</p>	TOTAL NO. of Pieces Received at Post Office™  <p style="text-align: center;">6</p>	Affix Stamp Here Postmark with Date of Receipt.  
	Postmaster, per (name of receiving employee)  <p style="text-align: center;">M. G. Fow</p>		

USPS® Tracking Number Firm-specific Identifier	Address (Name, Street, City, State, and ZIP Code™)	Postage	Fee	Special Handling	Parcel Airlift
1.	Sarah Locklar, Deputy City Clerk City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
2.	Van Myrick, Public Works Director City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
3.	Lorenzo Chacon, Councilor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
4.	Rebekah Richard, Councilor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
5.	Donnie Smith, Councilor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
6.	Amelia Trevino, Councilor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			



Certificate of Mailing — Firm

Name and Address of Sender Mike Buchanan New Mexico Oil Conservation Division 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260 Albuquerque, NM 87113	TOTAL NO. of Pieces Listed by Sender  <p style="text-align: center;">6</p>	TOTAL NO. of Pieces Received at Post Office™  <p style="text-align: center;">6</p>	Affix Stamp Here Postmark with Date of Receipt.  
	Postmaster, per (name of receiving employee)  		

USPS® Tracking Number Firm-specific Identifier	Address (Name, Street, City, State, and ZIP Code™)	Postage	Fee	Special Handling	Parcel Airlift
1.	Stacy Ward, Councilor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
2.	Freddy Seifts, Councilor City of Jal PO Drawer 340 710 W. Wyoming Jal, NM 88252	\$0.69			
3.	Dean Jackson, Chair - Cty Dist 1 Comm Lea County Lea Cty Courthouse, 100 N Main Ave, Ste 4 Lovington, NM 88260	\$0.69			
4.	Brad Webber, Cty Dist 2 Commissioner Lea County Lea Cty Courthouse, 100 N Main Ave, Ste 4 Lovington, NM 88260	\$0.69			
5.	Gary Eidson, Vice Chair-Cty Dist 3 Comm Lea County Lea Cty Courthouse, 100 N Main Ave, Ste 4 Lovington, NM 88260	\$0.69			
6.	Jonathan Sena, Cty Dist 4 Comm Lea County Lea Cty Courthouse, 100 N Main Ave, Ste 4 Lovington, NM 88260	\$0.69			




Certificate of Mailing — Firm

Name and Address of Sender Mike Buchanan New Mexico Oil Conservation Division 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260 Albuquerque, NM 87113	TOTAL NO. of Pieces Listed by Sender  <p style="text-align: center;">6</p>	TOTAL NO. of Pieces Received at Post Office™  <p style="text-align: center;">6</p>	Affix Stamp Here Postmark with Date of Receipt.  
	Postmaster, per (name of receiving employee)  <p style="text-align: center;">Y.O. Fomrestro</p>		

USPS® Tracking Number Firm-specific Identifier	Address (Name, Street, City, State, and ZIP Code™)	Postage	Fee	Special Handling	Parcel Airlift
1.	Pat Sims, Cty Dist 5 Commissioner Lea County Lea Cty Courthouse, 100 N Main Ave, Ste 4 Lovington, NM 88260	\$0.69			
2.	Keith Manes, County Clerk Lea County 100 N. Main Ave, Ste 1C, P.O. Box 1507 Lovington, NM 88260	\$0.69			
3.	Randall T. Pettigrew, Dist 61 - House Rep State Government 1806 West Avenue J Lovington, NM 88260	\$0.69			
4.	David M. Gallegos, District 41 - Senator State Government PO Box 998 Eunice, NM 88231	\$0.69			
5.	Michelle Lujan Grisham, Governor State Government 490 Old Santa Fe Trail Room 400 Santa Fe, NM 87501	\$0.69			
6.	Howie C. Morales, Lieutenant Governor State Government 490 Old Santa Fe Trail Room 417 Santa Fe, NM 87501	\$0.69			



Certificate of Mailing — Firm

Name and Address of Sender Mike Buchanan New Mexico Oil Conservation Division 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260 Albuquerque, NM 87113	TOTAL NO. of Pieces Listed by Sender  2	TOTAL NO. of Pieces Received at Post Office™  2	Affix Stamp Here <i>Postmark with Date of Receipt.</i>			
	Postmaster, per (name of receiving employee) <i>Y. G. Gomez</i>					

USPS® Tracking Number Firm-specific Identifier	Address (Name, Street, City, State, and ZIP Code™)	Postage	Fee	Special Handling	Parcel Airlift
1.	Stephanie Garcia Richard, Commissioner of Public Lands State Government 310 Old Santa Fe Trail Santa Fe, NM 87501	\$0.69			
2.	Maggie Hart Stebbins, Trustee for Natural Resources State Government 121 Tijeras Avenue, NE Suite 1000 Albuquerque, NM 87102	\$0.69			
3.					
4.					
5.					
6.					



Certificate of Mailing — Firm

Name and Address of Sender Mike Buchanan New Mexico Oil Conservation Division 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260 Albuquerque, NM 87113	TOTAL NO. of Pieces Listed by Sender  5	TOTAL NO. of Pieces Received at Post Office™  5	Affix Stamp Here <i>Postmark with Date of Receipt.</i>		
	Postmaster, per (name of receiving employee)  Y. [Signature]				

USPS® Tracking Number Firm-specific Identifier	Address (Name, Street, City, State, and ZIP Code™)	Postage	Fee	Special Handling	Parcel Airlift
1.	RRR Land & Cattle Co. 2001 Barbary Rd Roswell, NM 88201	\$0.69			
2.	Deep Wells Ranch Inc. 327 Deep Wells Rd Jal, NM 88252	\$0.69			
3.	James Pruett 530 W Hunter Court Way Mustang, OK 73064	\$0.69			
4.	Lea Partners 5068 W Plano Parkway Suite 2250 Plano, TX 75093-2402	\$0.69			
5.	Jal Public Library Fund PO Box 178 Jal, NM 88252	\$0.69			
6.					





SHERIDAN TULSA  
6110 E 51ST PL  
TULSA, OK 74135-9998  
(800)275-8777


10/01/2024 04:43 PM

Product	Qty	Unit Price	Price
CTOM - Firm - Domestic	31		\$20.15

Grand Total: \$20.15

Credit Card Remit \$20.15  
 Card Name: VISA  
 Account #: XXXXXXXXXXXX8584  
 Approval #: 061192  
 Transaction #: 374  
 AID: A0000000031010 Chip  
 AL: VISA CREDIT  
 PIN: Verified

In a hurry? Self-service kiosks offer quick and easy check-out. Any Retail Associate can show you how.

Preview your Mail  
Track your Packages  
Sign up for FREE   
<https://informeddelivery.usps.com>

All sales final on stamps and postage.  
Refunds for guaranteed services only.  
Thank you for your business.

Tell us about your experience.  
Go to: <https://postalexperience.com/Pos>  
or scan this code with your mobile device,



or call 1-800-410-7420.

UFN: 398345-0035  
Receipt #: 840-57300348-3-8305951-2  
Clerk: 05

# Affidavit of Publication

STATE OF NEW MEXICO } SS  
COUNTY OF BERNALILLO }

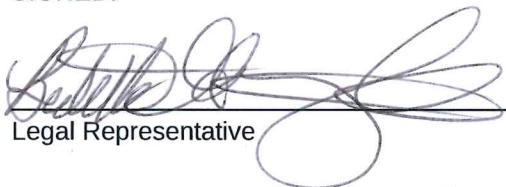
Ad Cost: \$313.95  
Ad Number: 117530  
Account Number: 1111580  
Classification: NON-GOVERNMENT LEGALS

I, Bernadette Gonzales, the undersigned, Legal Representative of the Albuquerque Journal, on oath, state that this newspaper is duly qualified to publish legal notices or advertisements within the meaning of Section 3, chapter 167, Session Laws of 1937, and payment of fees has been made of assessed and a copy of which is hereto attached, was published in said publication in the daily edition, 1 times(s) on the following date(s):

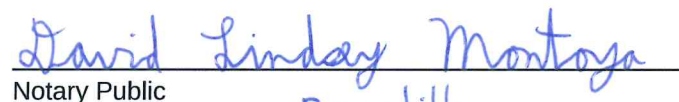
October 3, 2024

That said newspaper was regularly issued and circulated on those dates.

SIGNED:

  
\_\_\_\_\_  
Legal Representative

Subscribed to and sworn to me this 3<sup>rd</sup> day of October 2024.

  
\_\_\_\_\_  
Notary Public

County Bernalillo

ID#: 1140229

My commission expires: 04-26-2027

STATE OF NEW MEXICO  
NOTARY PUBLIC  
DAVID LINDSEY MONTOYA  
COMMISSION NUMBER 1140229  
EXPIRATION DATE 04-26-2027

Arcadis U.S., Inc.  
225 W Wacker Drive  
Suite 2015  
Chicago, IL 60606

# Affidavit of Publication

STATE OF NEW MEXICO  
COUNTY OF LEA

I, Daniel Russell, Publisher of the Hobbs News-Sun, a newspaper published at Hobbs, New Mexico, solemnly swear that the clipping attached hereto was published in the regular and entire issue of said newspaper, and not a supplement thereof for a period of 1 issue(s).

Beginning with the issue dated  
October 04, 2024  
and ending with the issue dated  
October 04, 2024.



Publisher

Sworn and subscribed to before me this  
4th day of October 2024.



Business Manager

My commission expires  
January 29, 2027

(Seal) STATE OF NEW MEXICO  
NOTARY PUBLIC  
GUSSIE RUTH BLACK  
COMMISSION # 1087526  
COMMISSION EXPIRES 01/29/2027

This newspaper is duly qualified to publish legal notices or advertisements within the meaning of Section 3, Chapter 167, Laws of 1937 and payment of fees for said publication has been made.

## PUBLIC NOTICE OF 30-DAY PUBLIC COMMENT PERIOD FOR STAGE 1 and STAGE 2 ABATEMENT PLAN FOR THE COOPER-JAL SOUTH INJECTION STATION

Chevron Environmental Management Company has issued for public comment a Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan for the Cooper-Jal Unit South Injection Station (Station) in Lea County, New Mexico. Impacted groundwater from a historical earthen produced waterflow pit were investigated by the New Mexico Oil Conservation Division (NMOCD) beginning in 1993. The Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan summarizes environmental monitoring and investigations at the Station (including data and maps of the extent), describes current conditions and need for abatement, and presents the proposed abatement plan, engineering design, and implementation details.

The NMOCD Director has reviewed the Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan and determined that the Plan is administratively complete. The NMOCD Director has complied with Subsection B of 19.15.30.15 of the New Mexico Administrative Code by reviewing the document and concluding that it satisfies the requirements of Subsection C of 19.15.30.13.

The public may view the Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan electronically on the NMOCD public database at <https://wwwapps.emnrd.nm.gov/OCD/OCDPermitting/Data/Incidents/Incidents.aspx>. Enter nAUTOofAB000105 in the Incident ID box, then scroll to the bottom of the page and click on Continue. To find the Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan, click on Item 349420 dated 9/27/2024, Item 349484 dated 9/27/2024, and Item 376914 dated 8/23/2024. The Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan can also be viewed by contacting the NMOCD office listed below.

NMOCD is accepting written comments and requests for public hearing that include reasons why a hearing should be held. Before approving the Stage 1 and Stage 2 Abatement Plan, NMOCD will consider comments and requests if received within 30 days after publication of this public notice.

Please submit written comments by November 2, 2024 to Mike Buchanan, Environmental Specialist, New Mexico Oil Conservation Division, 8801 Horizon Blvd. NE, Suite 260, Albuquerque, NM 87113 or via email at [michael.buchanan@emnrd.nm.gov](mailto:michael.buchanan@emnrd.nm.gov). The responsible party's address is Chevron Environmental Management Company, Armando Martinez, P.O. Box 469, Questa, NM, 87564.

This notice was published on or near October 3, 2024 in the Albuquerque Journal and Hobbs Sun newspapers.

67117603

00294733

BRIDGET BUTTERLY  
ARCADIS U.S. INC.  
200 S MICHIGAN AVENUE  
SUITE 2000  
CHICAGO, IL 60604

**District I**  
 1625 N. French Dr., Hobbs, NM 88240  
 Phone:(575) 393-6161 Fax:(575) 393-0720

**District II**  
 811 S. First St., Artesia, NM 88210  
 Phone:(575) 748-1283 Fax:(575) 748-9720

**District III**  
 1000 Rio Brazos Rd., Aztec, NM 87410  
 Phone:(505) 334-6178 Fax:(505) 334-6170

**District IV**  
 1220 S. St Francis Dr., Santa Fe, NM 87505  
 Phone:(505) 476-3470 Fax:(505) 476-3462

**State of New Mexico**  
**Energy, Minerals and Natural Resources**  
**Oil Conservation Division**  
**1220 S. St Francis Dr.**  
**Santa Fe, NM 87505**

CONDITIONS

Action 391686

**CONDITIONS**

Operator: CHEVRON U S A INC 6301 Deauville Blvd Midland, TX 79706	OGRID: 4323
	Action Number: 391686
	Action Type: [UF-GWA] Ground Water Abatement (GROUND WATER ABATEMENT)

**CONDITIONS**

Created By	Condition	Condition Date
michael.buchanan	Proof of Public Notice for Cooper Jal Site [nAUTOAB000105] has been accepted for the record with proof of distribution included. App ID: 391686.	10/15/2024